



Administraciones Públicas fundadoras:



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



Comunidad de Madrid

[www.madrid.org](http://www.madrid.org)

Administración Pública colaboradora:



- Presidencia de honor **SS.MM. los Reyes de España**  
 Presidente **Gregorio Marañón y Bertrán de Lis**  
**José Ignacio Wert Ortega**  
 Ministro de Educación, Cultura y Deporte  
**Ignacio González González**  
 Presidente de la Comunidad de Madrid  
**Ana María Botella Serrano**  
 Alcaldesa de Madrid
- Vocales natos **José María Lassalle Ruiz**  
 Secretario de Estado de Cultura  
**Ana Isabel Mariño Ortega**  
 Consejera de Empleo, Turismo y Cultura  
 de la Comunidad de Madrid  
**Miguel Ángel Recio Crespo**  
 Director General del INAEM
- Vocales **Luis Abril Pérez**  
**Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa**  
**Fernando Benzo Sáinz**  
**Regino García-Badell Arias**  
**Laura García-Lorca de los Ríos**  
**Ignacio Garralda Ruiz de Velasco**  
**Javier Gomá Lanzón**  
**Francisco González Rodríguez**  
**Enrique Ossorio Crespo**  
**Pilar Platero Sanz**  
**Borja Prado Eulate**  
**Matías Rodríguez Inciarte**  
**Mario Vargas Llosa**  
**Fernando Villalonga Campos**  
**Juan-Miguel Villar Mir**  
**Mariano Zabía Lasala**
- Secretario **Antonio Garde Herce**  
 Vicesecretaria **Carmen Acedo Grande**  
 Patronos de honor **Esperanza Aguirre Gil de Biedma**  
**Carmen Alborch Bataller**  
**Alberto Ruiz-Gallardón**

**Comisión ejecutiva**

- Presidente **Gregorio Marañón y Bertrán de Lis**  
 Vocales natos **Miguel Ángel Recio Crespo**  
**Ana Isabel Mariño Ortega**  
 Vocales **Luis Abril Pérez**  
**Fernando Benzo Sáinz**  
**Carmen González Fernández**  
**Alfredo Sáenz Abad**  
 Secretario **Antonio Garde Herce**  
 Vicesecretaria **Carmen Acedo Grande**  
 Director General **Ignacio García-Belenguer Laita**  
 Director Artístico **Joan Matabosch**



Patrocinadores



Colaboradores



Benefactores



Medios de comunicación



## Junta de Protectores

**Presidente**

**Alfredo Sáenz Abad**

**Vicepresidentes**

**Isidro Fainé**

*Presidente de “la Caixa”*

**Francisco González Rodríguez**

*Presidente de la Fundación BBVA y de BBVA*

**Carlos López Blanco**

*Director Global de Asuntos Públicos de Telefónica*

**Matías Rodríguez Inciarte**

*Vicepresidente Segundo del Banco Santander*

**Vocales**

**Salvador Alemany**

*Presidente de Abertis Infraestructuras*

**Julio Ariza Irigoyen**

*Presidente del Grupo Intereconomía*

**Juan Arrizabalaga**

*Consejero Delegado de Altadis*

**Santiago Bergareche Busquet**

*Co-Presidente de Cepsa*

**Pierre Bergé**

*Presidente de Fondation*

*Pierre Bergé - Yves Saint Laurent*

**Antonio Brufau**

*Presidente de Fundación Repsol*

**Demetrio Carceller Arce**

*Presidente de Fundación Damm*

**Mauricio Casals**

*Presidente de La Razón*

**Juan Fábregas**

*Director General en España y Portugal de Crédit Agricole CIB*

**Arturo Fernández**

*Presidente de Grupo Arturo Cantoblanco*

**Antonio Fernández-Galiano Campos**

*Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial*

**Miguel Ángel Furones Ferre**

*Presidente de Publicis*

**Salvador Gabarró**

*Presidente de Gas Natural Fenosa*

**Luis Gallego Martín**

*Presidente de IBERIA*

**Antonio García Ferrer**

*Vicepresidente Ejecutivo de Fundación ACS*

**Inmaculada García Martínez**

*Presidenta de Loterías y Apuestas del Estado*

**Ignacio Garralda Ruiz de Velasco**

*Presidente de Mutua Madrileña*

**Julio Gómez-Pomar Rodríguez**

*Presidente de Renfe*

**Carlos González Bosch**

*Presidente de Cofares*

**Leopoldo González-Echenique**

*Presidente de la Corporación RTVE*

**Bosco González del Valle Chávarri**

*Presidente de EDT Eventos*

**Helena Herrero**

*Presidente de*

*Hewlett-Packard Española, S.L.*

**Philippe Huertas**

*Director General de Breguet para España*

**Enrique V. Iglesias**

*Secretario General Iberoamericano*

**José Joly**

*Presidente de Grupo Joly*

**Alejandro de la Joya**

*Consejero Delegado de Ferrovial Agromán*

**Antonio Llardén**

*Presidente de Enagás*

**Enrique Loewe**

*Presidente de Honor de Fundación Loewe*

**Manuel López Cachero**

*Presidente de la Asociación de*

*Amigos de la Ópera de Madrid*

**Julián López Nieto**

*Presidente del Grupo Redislogar*

**Soledad Luca de Tena**

*Vicepresidenta de ABC*

**Fermín Lucas**

*Director General de Ifema*

**Marta Martínez Alonso**

*Presidenta de IBM España, Portugal,*

*Grecia e Israel*

**Carlos Mas Ivars**

*Presidente de PricewaterhouseCoopers España*

**Antonio Miguel Méndez Pozo**

*Presidente de Grupo de*

*Comunicación Promecal*

**Javier Monzón**

*Presidente de Indra*

**Vicente Moreno**

*Presidente y Consejero Delegado*

*de Accenture*

**Nombramiento pendiente**

*Dirección General de MasterCard*

*España y Portugal*

**Javier Pascual del Olmo**

*Presidente de Ediciones Condé Nast*

**Pedro Pérez-Llorca Zamora**

*Socio Director de Pérez-Llorca*

**Ignacio Polanco**

*Presidente de Honor de PRISA*

**Rosalía Portela**

*Consejera Delegada de ONO*

**Borja Prado Eulate**

*Presidente de Endesa*

**Jesús Quintanal**

*Presidente del Consejo de*

*Administración de AEGON España*

**Marcos de Quinto**

*Presidente de Coca-Cola España y Portugal*

**Ignacio Rodríguez Añino**

*Director M&G Investments España*

**Fernando Ruiz**

*Presidente de Deloitte España*

**José Antonio Sánchez Domínguez**

*Director General de Radio Televisión Madrid*

**Enrique Sánchez Sánchez**

*Presidente de Adecco España*

**John M. Scott**

*Presidente de KPMG en España*

**Martín Sellés Fort**

*Presidente y Consejero Delegado*

*de Janssen-Cilag*

**Alfonso Serrano-Súñer y de Hoyos**

*Presidente de Management Solutions*

**Ángel Simón Grimaldos**

*Presidente Ejecutivo de Agbar*

**Daniel Torras**

*Director General de JTI Iberia*

**Domingo Ureña Raso**

*Presidente de Airbus Group*

**José Manuel Vargas Gómez**

*Director General-Presidente de AENA*

**Paolo Vasile**

*Consejero Delegado de Mediaset España*

**Jaime Velázquez**

*Socio Director de Clifford Chance en España*

**Juan-Miguel Villar Mir**

*Presidente de OHL*

**Antonio J. Zoido**

*Presidente de Bolsas y Mercados Españoles*

**Secretaria**

**Marisa Vázquez-Shelly**

*Directora de Relaciones Institucionales*

*y Patrocinio del Teatro Real*

## Amigos del Real

Felipe de Acevedo

Lola Aguado

Isabel Algarra Martínez

María Pilar Álvarez Lammers

Poli Álvarez Matilla

Plácido Arango Arias

Manuel Arias de la Cruz

Fernando Balldellou Solano

Pilar Ballestín Campa

Rafael Bañares Cañizares

Clara Bañeros de la Fuente

Eugenio Bargaueño Gómez

Ana Barrio

Estela Benavides

José María Benito Sanz

María del Carmen Bermúdez Muñoz

Roberto Blanco García de Mateo

María Bonetti de Cossarina

Simon Broadhead

Daniel de Busturia Jimeno

Ángel Cano Plaza

María Francisca Castellero García

Mercedes Castro Lomas

Yago Castro Rial Franco

Manuel Cavestani

Certimab Control S.L.

Javier Chávarri Zapatero

Nieves Chillón Sánchez

María Conde

Elena Cortés Gómez

Federico de la Cruz Bertolo

Julio de la Cruz Rojas

Inmaculada Díez Gil

Javier Domínguez García

Felicidad Echevarría Arroyo

Alberto de Elzaburu

Cruz Entrecanales Azcárate

Teresa Entrecanales Azcárate

Javier Enjorlas

Entelgy

Concepción Escolano Belló

María Antonia Fernández

Isabel Fernández de Córdoba

Luis Fernández Patiño

José Luis Fernández Pérez

M<sup>a</sup> Pilar Fisac Martín

Francisco Javier Gala Lupiani

Germán Galindo Moya

Belén García Álvarez-Valle

José Manuel García López

José García Valdivieso

María de la O Garijo Salazar

Luis Gil Palacios

Rosa Gil Sotres

José Gilar Martínez

Montoisy Godelieve

Florentino Gracia Utrillas

Ray Green

Carmen Hernáez

Margarete Heusel Scherbacher

Rafael Iruzubieta Fernández

María Teresa Iza Echave

Sabine Kieselack

James Land

Juan Carlos Ledesma González

Librería Jurídica Lex Nova

Beryl Lie Mora

Cristóbal López Cañas

Menchu López Ibinaga

Juan J. López Ibor Aliño

Antonio Lorente del Prisco

Antonio Manada del Campo

Benito Martín Ortega

Juan Antonio Martín Riaza

María Isabel Martín Tovar

Rosalía Martínez Pérez

Pelayo de Merlo Martínez

Jesús Millán Núñez-Cortés

Juan Mora Díaz

Remedios Morales Gutiérrez

Teresa Moreno Castillo

Juan Manuel Moreno Olmedilla

María Victoria Muela Pérez

Ángel Muñoz Mesto

María Cruz Muñoz Olmedo

Ana Obradors de la Cruz

Gerd P. Paukner

T. Paype

Rosa Paz

Adolfo Pérez Mejías

Jesús Pérez Pareja

Hortensia Pérez Quer

Mercedes Pérez Sampedro

Edite Perkons

Ana Pobes

José María Portilla González

Rafael Prados García

Isabel Puebla

Reyes Puebla Caballero

Gonzalo Puebla Gil

Carlos Ramírez Reguera

María del Carmen Requejo

Fernando Rodríguez

Irene Rodríguez Picón

Celia Román

Daniel Romero-Abreu Kaup

María Teresa Romero Rodríguez

Rafael de Rueda Escardó

Ricardo Sadi Urban

Felipe Salanova García Mourriño

Rosa Salanova García Mourriño

Ángel Salgueiro Benito

Luis Miguel Salinas Cámara

María Isabel Sánchez

Fernando Sánchez

Marta Sánchez Heras

Manuela Sánchez Ventaja

Carmen Sánchez Yebra

Mariano Sánchez Yebra

Ana María Sancho Abril

Juan Manuel Santomé Urbano

Teresa Sappey

Paul Saurel

Ángel Seco Rodríguez

Angelita Serrano

Francisco Serrano Fandos

Asunción Silván Pobles

Ada Suardiáz Espejo

Enrique Torres Arranz

José Luis Varea Perdiguer

Armando del Valle Hernández

Soledad Varela Ortega

Julita Varela Pedroche

José Luis Varez Fisa

Jorge Vergas García

Iñigo de Vicente Mingarro

Marta Vidal Sánchez

**VUELVE  
A CREER  
EN EL  
TALENTO**

VUELVE A CREER EN EL TRABAJO

**Adecco**  
Professional

# Índice

## Ópera

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Le nozze di Figaro .....         | 10 |
| La fille du régiment .....       | 12 |
| Death in Venice .....            | 14 |
| Roméo et Juliette .....          | 16 |
| Hänsel und Gretel .....          | 18 |
| El Público .....                 | 20 |
| La traviata .....                | 22 |
| Fidelio .....                    | 24 |
| Goyescas / Gianni Schicchi ..... | 26 |
| La ciudad de las mentiras .....  | 28 |

## Danza

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Víctor Ullate Ballet .....    | 32 |
| Ballet de Hamburgo .....      | 34 |
| Nederlands Dans Theater ..... | 36 |

|                  |    |
|------------------|----|
| Conciertos ..... | 39 |
|------------------|----|

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Proyecto pedagógico ..... | 43 |
| Espacio Joven .....       |    |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Ópera ciudadana ..... | 48 |
|-----------------------|----|

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Instituciones colaboradoras ..... | 50 |
|-----------------------------------|----|



La mayoría sigue el camino trazado.  
Los que rinden al máximo  
abren su propio camino.



Alto rendimiento. Hecho realidad.

Convertimos lo posible en tangible. Cuestionamos las ideas convencionales y aportamos la visión estratégica y las capacidades necesarias para ayudarte a hacer realidad tu visión y obtener resultados. De aquellos que puedes medir. Así es como creamos valor para las compañías más exitosas del mundo. Eso es alto rendimiento, hecho realidad.

consultoría | tecnología | outsourcing



PERFORMANCE

(Las bodas de Fígaro)

Wolfgang Amadeus Mozart

# Le nozze di Figaro

Opera buffa en cuatro actos

Música de **Wolfgang Amadeus Mozart** (1756-1791)  
Libreto de **Lorenzo Da Ponte**, basado en la comedia  
*La folle journée, ou Le mariage de Figaro* (1784)  
de **Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais**

Estrenada en el Burgtheater de Viena, el 1 de mayo de 1786  
Estrenada en el Teatro Real de Madrid, el 12 de febrero de 1903

Coproducción del Teatro Real,  
la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera,  
el Teatro Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria  
y el Teatro Nacional de Ópera y Ballet de Lituania

En la primera y afortunada colaboración entre Da Ponte y Mozart, nos sumergimos en un laberinto de pasiones que reflejan los conflictos de un siglo XVIII muy agitado, antesala de tiempos nuevos. La adaptación de la revolucionaria obra de Beaumarchais *La folle journée* (1784) dio lugar a una obra maestra tanto en lo dramático como en lo musical, con un lenguaje por completo innovador que combina deslumbrantes arias y ensembles con un sutil retrato psicológico de cada personaje. Dándole la vuelta a la ópera bufa, Mozart analiza con humor, pero también melancolía, las relaciones amorosas en el cruce entre amos y criados, así como los abusos y manipulaciones del poder. En la producción de Emilio Sagi, "Sevilla se convierte en un personaje más", envolviendo en aroma de jazmín y regusto andaluz esta trepidante comedia.

Director musical **Ivor Bolton**  
Director de escena **Emilio Sagi**  
Escenógrafo **Daniel Bianco**  
Figurista **Renata Schussheim**  
Iluminador **Eduardo Bravo**  
Coreógrafa **Nuria Castejón**  
Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO

El conde de Almaviva **Luca Pisaroni**  
**Andrey Bondarenko** (18, 22, 26 de septiembre)  
La condesa de Almaviva **Sofia Soloviy**  
**Anett Fritsch** (18, 22, 26 de septiembre)  
Figaro **Andreas Wolf**  
**Davide Luciano** (18, 22, 26 de septiembre)  
Susanna **Sylvia Schwartz**  
**Eleonora Buratto** (18, 22, 26 de septiembre)  
Cherubino **Elena Tsallagova**  
**Lena Belkina** (18, 22, 26 de septiembre)  
Marcellina **Helene Schneiderman**  
Bartolo **Christophoros Stamboglis**  
Don Basilio **José Manuel Zapata**  
Don Curzio **Gerardo López**  
Barbarina **Khatouna Gadelia**

Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real

15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27  
de septiembre de 2014  
20.00 horas; domingos, 18.00 horas

Actividades  
paralelas

Catedral de Toledo

*Requiem*, de Wolfgang Amadeus Mozart.  
**Ivor Bolton**, director musical  
(IV Centenario de la muerte del Greco)

**Camilla Tilling**, soprano  
**Ann Hallenberg**, mezzosoprano  
**Alastair Miles**, bajo

20 de septiembre de 2014, 20.00 horas

Teatro Real

**Los domingos de cámara.** Programa  
dedicado a Wolfgang Amadeus Mozart.  
Solistas de la Orquesta Titular  
del Teatro Real

14 de septiembre de 2014, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 49]

**Enfoques.** Encuentro con Emilio Sagi  
e Ivor Bolton

9 de septiembre de 2014, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

# La fille du régiment

Gaetano Donizetti

(La hija del regimiento)

20, 21, 23, 26, 29, 31 de octubre  
1, 2, 4, 5, 7, 9, 10 de noviembre de 2014  
20.00 horas; domingos, 18.00 horas

**Opéra-Comique** en dos actos

Música de **Gaetano Donizetti** (1797-1848)

Libreto de **J.H. Vernoy de Saint-Georges** y **Jean-François Alfred Bayard**

Estrenada en la Opéra-Comique de París, el 11 de febrero de 1840

Estrenada en el Teatro Real, el 15 de febrero de 1851

**Coproducción del Metropolitan Opera House de Nueva York,  
la Royal Opera House Covent Garden de Londres  
y la Wiener Staatsoper**

Director musical **Bruno Campanella** (20, 23, 26, 29 de octubre; 1, 2, 4, 7, 9, 10 de noviembre)

**Jean-Luc Tingaud** (21, 31 de octubre; 5 de noviembre)

Director de escena y figurinista **Laurent Pelly**

Director de escena asociado **Christian Rath**

Escenógrafa **Chantal Thomas**

Iluminador **Joël Adam**

Coreógrafa **Laura Scozzi**

Dramaturga **Agathe Melinand**

Director del coro **Andrés Máspero**

## REPARTO

Marie **Natalie Dessay** (20, 23, 26, 29 de octubre; 1 de noviembre)

**Désiré Rancatore** (21, 31 de octubre; 2, 5, 9 de noviembre)

**Aleksandra Kurzak** (4, 7, 10 de noviembre)

Tonio **Javier Camarena** (20, 23, 26, 29 de octubre; 1, 4, 7, 10 de noviembre)

**Antonino Siragusa** (21, 31 de octubre; 2, 5, 9 de noviembre)

Sargento Sulpice **Pietro Spagnoli** (20, 23, 26, 29 de octubre; 1, 4, 7, 10 de noviembre)

**Luis Cansino** (21, 31 de octubre; 2, 5, 9 de noviembre)

Marquesa de Berkenfeld **Ewa Podles** (20, 23, 26, 29 de octubre; 1, 4, 7, 10 de noviembre)

**Ann Murray** (21, 31 de octubre; 2, 5, 9 de noviembre)

Hortensius **Isaac Galán**

Un campesino **Pablo Oliva**

**Carlos Silva**

Duquesa de Krakenthorp **Carmen Maura**

**Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real**

¡Rataplán!, no hay otro regimiento igual: el 21 del ejército napoleónico, instalado en Tirol como tropa de ocupación, paternalista, nacionalista, protector de Marie, la *fille du régiment*. La más popular ópera de Donizetti es una comedia irónica, sentimental y con una ácida carga de crítica social que aglutina distintos elementos de los dramas de la época: el mal de amores entre los protagonistas, el respeto al deber y la obediencia paterna, la confrontación de una aristocracia decadente con una burguesía emergente que se impone al Antiguo Régimen... La exaltación nacional en la que vive inmersa Francia en 1840, cuando se estrena, explica el retrato amable y divertido que el compositor hace del ejército de ocupación francés y la inclusión de algunos números patrióticos. Con su habilidad para crear formas musicales flexibles, jugar con los estilos de moda y parodiar al mismo tiempo la estética conservadora, esta obra que el director de escena Laurent Pelly considera "hilarante y conmovedora, ligera y grave a la vez", manifiesta un humor inteligente y unos alardes musicales inolvidables.

Actividades  
paralelas

**Teatro Real**

**Enfoques.** Encuentro con Laurent Pelly  
y Bruno Campanella

12 de octubre de 2014, 18.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

# Death in Venice

Benjamin Britten

(Muerte en Venecia)

Ópera en dos actos y diecisiete escenas

Música de **Benjamin Britten** (1913-1976)  
Libreto de **Myfanwy Piper**,  
basado en el relato *Der Tod in Venedig* (1912) de **Thomas Mann**

Estrenada en Snape Maltings (Aldeburgh),  
el 16 de junio de 1973

Estreno en el Teatro Real

Coproducción del Teatro Real y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona

Director musical **Alejo Pérez**  
Director de escena **Willy Decker**  
Escenógrafo **Wolfgang Gussmann**  
Figurinista **Wolfgang Gussmann, Susana Mendoza**  
Iluminador **Hans Toelstede**  
Coreógrafa **Athol Farmer**  
Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO

Gustav von Aschenbach **John Daszak**  
El viajero **Peter Sidhom**  
(viejo presumido, viejo gondolero, director del hotel,  
barbero del hotel, director de los músicos, voz de Dionisio)  
La voz de Apolo **Anthony Roth Costanzo**  
Empleado inglés. Guía de Venecia **Duncan Rock**  
Pedigüeña **María José Suárez**  
Conserje del hotel **Vicente Ombuena**  
Vendedor de cristal **Antonio Lozano**  
Otros personajes **Debora Abramowicz, Consuelo Garres,  
Ohiane González de Viñaspre, Natalia Pérez,  
Legipsy Álvarez, Celine Kot, Florencia Romero,  
Oxana Arabadzhieva, Álvaro Vallejo, Enrique Lacárcel,  
José Alberto García, Carlos Silva, Alexander González,  
Rubén Belmonte, Elier Muñoz, Claudio Malgesini,  
Vasco Fracanzani, Igor Tsenkman, Ivaylo Ogniatov,  
Carlos Carzoglio**

Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real

Desde la Antigüedad clásica, con *Fedro* de Platón en el vértice, artistas e intelectuales han perseguido el canon de belleza ideal. En el siglo XIX, Thomas Mann plasma sus inquietudes al respecto en el relato *La muerte en Venecia*. Sumido en un profundo vacío creativo, el escritor Gustav Aschenbach se debate entre las fuerzas contenidas de lo apolíneo y la pasión de lo dionisiaco. El catalizador será el adolescente Tadzio, con el que coincide en su último viaje a una decadente Venecia assolada por una epidemia de cólera, presagio del derrumbamiento de un mundo que ya no volverá (el libro se publica en 1912). En su última ópera, con un nuevo universo sonoro de colores y texturas, Benjamin Britten, el gran heredero de Purcell, refleja la crisis existencial y estética del protagonista a lo largo de 17 escenas en las que se desarrolla un atormentado monólogo interior. La estilizada puesta en escena de Willy Decker –quien califica la obra de “fascinante, llena de ambigüedad y equívocos”– subraya la tensión intelectual y erótica que consume al protagonista, resaltando su lado más onírico.

4, 7, 11, 14, 17, 19, 23 de diciembre de 2014  
20.00 horas; domingos, 18.00 horas

## Actividades paralelas

### Biblioteca Nacional de España

Exposición *Mariano Fortuny Madrazo: otra muerte en Venecia*, por González-Ruano, con ilustraciones del propio artista  
Diciembre de 2014  
(Museo de la BNE) [PÁGINA 50]

### FilMOTECA Española

Proyección de *Morte a Venezia* de Luchino Visconti  
9, 13 de diciembre de 2014  
(Cine Doré) [PÁGINA 50]

### Círculo de Bellas Artes

En torno a *Death in Venice*. Mesa redonda: “De *La muerte en Venecia* a *La engañada* de Thomas Mann. Belleza, naturaleza y cultura”  
Diciembre de 2014 [PÁGINA 50]

### Fundación Juan March

Ciclo de conciertos “El universo musical de Thomas Mann”  
26 de noviembre, 3 y 10 de diciembre de 2014  
(Entrada libre)

Ciclo de conferencias “Thomas Mann, su vida, su obra, su tiempo”, impartido por Rosa Sala Rose  
2 y 4 de diciembre de 2014. 19.30 horas  
(Entrada libre) [PÁGINA 51]

### Teatro Real

*Muerte en Venecia*, de John Neumeier.  
Ballet de Hamburgo  
17, 18, 19, 20, 21 (dos funciones) de marzo de 2015, 20.00/17.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 34]

*War Requiem*, de Benjamin Britten. **Pablo Heras-Casado**, director musical.  
Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real  
12, 14 de marzo de 2015, 20.00 horas  
(Sala principal) [Página 41]

**Ian Bostridge** (Las voces del Real)  
*Canticles*, de Benjamin Britten  
18 de diciembre de 2014, 20.00 horas  
(Sala principal) [Página 40]

**Los domingos de cámara**. Programa dedicado a Benjamin Britten. Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real  
14 de diciembre de 2014, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 49]

Proyección de *The Indian Queen* de Henry Purcell  
13 de diciembre de 2014, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 48]

**Enfoques**. Encuentro con Willy Decker y Alejo Pérez  
25 de noviembre de 2014, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]



# Roméo et Juliette

(Romeo y Julieta)

Charles Gounod

Si alguna obra muestra la verdadera naturaleza del amor esa es *Romeo y Julieta*, en la que el candoroso despertar a la pasión de los protagonistas se ve trágicamente segada por el odio de las dos familias regentes de Verona mortalmente enfrentadas, el sentido del deber, un destino cruel y, finalmente, la muerte como única salida para conseguir una unión eterna. La célebre tragedia de Shakespeare, cuya densidad emotiva ha ejercido una fascinación que muchos artistas han intentado emular, se traduce en la versión de Charles Gounod en una ópera de un lirismo exacerbado. Tras su clamoroso éxito, el compositor se convirtió en “el músico del amor”. Para él, el romance entre ambos amantes es el núcleo de la trama, por lo que busca sobre todo el impacto emocional. Estrenada en París en 1867, heredera de la *grand opéra* a la manera de Meyerbeer, mezclando con gran maestría técnica los estilos serio y ligero, manifiesta una formidable imaginación melódica, llena de ternura y delicadeza, y abre nuevos caminos en el lenguaje declamatorio que transitarán después Massenet y Debussy.

## Ópera en cinco actos

Música de **Charles Gounod** (1818-1893)  
Libreto de **Jules Barbier** y **Michel Carré**,  
basado en la tragedia *Romeo and Juliet* (1597)  
de **William Shakespeare**

Estrenada en el Théâtre Lyrique de París,  
el 27 de abril de 1867

Estrenada en el Teatro Real de Madrid,  
el 19 de noviembre de 1873

## 140 años del estreno en el Teatro Real

Director musical **Michel Plasson**  
Director del coro **Andrés Máspero**

### REPARTO

Juliette **Sonya Yoncheva**  
Roméo **Roberto Alagna**  
Hermano Laurent **Roberto Tagliavini**  
Mercutio **Joan Martín-Royo**  
Stéphano **Michèle Losier**  
Capulet **Laurent Alvaro**  
Tybalt **Mikeldi Atxalandabaso**  
Gertrude **Diana Montague**  
El duque **Fernando Radó**  
Grégorio **Toni Marsol**  
Benvolio **Antonio Lozano**

Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real

Ópera en concierto

# Hänsel und Gretel

(Hänsel y Gretel)



## Ópera en tres actos

Música de **Engelbert Humperdinck** (1854-1921)  
 Libreto de **Adelaide Wette**,  
 basado en un cuento de *Kinder- und Hausmärchen* (1812)  
 de **Jacob y Wilhelm Grimm**

Estrenada en la Ópera de Weimar, el 23 de diciembre de 1893  
 Estrenada en el Teatro Real de Madrid, el 4 de diciembre de 1901

**120 años del estreno absoluto (1893-2013)**

**Nueva producción del Teatro Real**

Director musical **Paul Daniel**  
**Diego Rodríguez** (27 de enero)  
 Director de escena **Joan Font** (Comediants)  
 Escenógrafa y figurinista **Ágatha Ruiz de la Prada**  
 Iluminador **Albert Faura**  
 Coreógrafo **Xevi Dorca**  
 Adjunto del director de escena **Damián Galán**

### REPARTO

Peter **Bo Skovhus**  
 Hänsel **Alice Coote**  
 Gretel **Sylvia Schwartz**  
 La bruja **José Manuel Zapata**  
 El arenero / Hada dormida **Elena Copons**  
 Hada del rocío **Ruth Rosique**

**Orquesta Titular del Teatro Real**

**Pequeños cantores de la JORCAM**  
 Directora: **Ana González**

## Actividades paralelas

### Biblioteca Nacional de España

Exposición en torno a *La casita de chocolate*: muestra de libros e ilustraciones sobre el popular cuento del mismo título

Diciembre de 2014 - Enero de 2015  
 (Museo de la BNE) [PÁGINA 50]

### Teatro Real

**Los domingos de cámara.** Programa dedicado a Richard Strauss. Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real  
 1 de febrero de 2015, 12.00 horas  
 (Sala principal) [PÁGINA 49]

**Enfoques.** Encuentro con Joan Font y Paul Daniel  
 15 de enero de 2015, 20.00 horas  
 (Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

La combinación de canciones populares alemanas con una refinada orquestación de tintes wagnerianos resultó una fórmula magistral para consagrar *Hänsel y Gretel*, una de las primeras *Märchenoper* u óperas de cuentos de hadas típicas del siglo XIX, entre las más interpretadas del repertorio lírico. Estrenada en 1893 en Weimar por Richard Strauss, quien la calificó como “una obra maestra de eximia calidad, original en todo, nueva y auténticamente alemana”, esta versión edulcorada del cuento homónimo de los hermanos Grimm, que Humperdinck compuso a instancias de su hermana, autora del libreto, conquistó muy pronto al público. Fue la primera en ser retransmitida íntegramente por la radio desde el Covent Garden y también la pionera en ser radiada en directo desde el Met. Los dos avispados hermanos, los niños de pan de jengibre, el hada del sueño, la bruja y la casita de mazapán y chocolate volverán en esta ocasión de la mano de Joan Font, director de escena cuya labor en Comediants le convierte ya en un clásico del teatro popular, y los diseños alegres y coloridos de Agatha Ruiz de la Prada.

**20, 22, 24, 27, 30 de enero**  
**1, 3, 5, 7 de febrero de 2015**  
 20.00 horas; domingos, 18.00 horas

# El Público

Mauricio Sotelo

Ópera bajo la arena

Ópera en cinco cuadros y un prólogo

Música de **Mauricio Sotelo** (1961)  
Libreto de **Andrés Ibáñez**, basado en la obra de teatro *El Público* (hacia 1928) de **Federico García Lorca**

Estreno absoluto

Encargo y nueva producción del Teatro Real

Director musical **Pablo Heras-Casado**  
Director de escena **Robert Castro**  
Escenógrafo **Alexander Polzin**  
Iluminador **Urs Schönebaum**  
Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO

Director **Andreas Wolf**  
Caballo primero **Arcángel**  
Hombre segundo **José Antonio López**  
Hombre tercero **Antonio Lozano**  
Elena **Gun-Brit Barkmin**  
Emperador de los romanos **Erin Caves**  
Julieta **Kerstin Avemo**

Klangforum Wien

*El Público* es la obra más difícil y misteriosa de Lorca, y uno de los grandes mitos del teatro español moderno. Lorca la escribió en Cuba, justo después de su viaje a Nueva York, en una época de intensa experimentación artística y vital. El tema de la homosexualidad se trata abiertamente en *El Público*. La obra pretende ser un grito de desafío contra la hipocresía burguesa y es un alegato a favor de la libertad amorosa y artística. Dos formas de entender el arte se enfrentan en la obra, el Teatro al Aire Libre, comercial y deseoso de agradar al público, y el Teatro Bajo la Arena, que pretende revelar lo oculto y poner en cuestión los valores establecidos.

La obra aborda también el tema de la máscara en el teatro, que conduce al corazón de la pieza, y que define una realidad en estado de perpetuo cambio, una especie de sueño donde los personajes y las identidades cambian sus papeles sin cesar. *El Público* nos sumerge, así, en el interior de la conciencia, y cuestiona la noción de individualidad y de voluntad propia. No somos uno, sino muchos.

En *El Público* se plantea, además, el tema del arte como un instrumento de transformación de la realidad, no en un sentido meramente político, sino total. Lorca estaba convencido, con los surrealistas, de que el arte tenía la capacidad de transformar al ser humano. Con ese mismo espíritu, el compositor Mauricio Sotelo y el libretista Andrés Ibáñez, junto al escultor y escenógrafo Alexander Polzin, han acometido el desafío de transformar *El Público* en una ópera del siglo XXI.

24, 26 de febrero  
1, 4, 6, 9, 11, 13  
de marzo de 2015

20.00 horas;  
domingos, 18.00 horas

Real Academia de Bellas Artes  
de San Fernando

**Alexander Polzin.** Muestra de escenografías, pinturas, diseños y esculturas del artista berlinés  
Primavera de 2015  
(Sala de exposiciones) [PÁGINA 51]

Fundación Federico García Lorca

Encuentro con Mauricio Sotelo y Andrés Ibáñez  
Febrero de 2015  
(Centro Federico García Lorca de Granada) [PÁGINA 50]

Instituto Cervantes

Ciclo coloquio sobre Federico García Lorca  
Febrero de 2015  
Instituto Cervantes. Sede central  
(Salón de actos) [PÁGINA 50]

Residencia de Estudiantes

Encuentros en torno a *El Público*. Encuentros con motivo del estreno mundial de la adaptación a la ópera de la obra de Federico García Lorca  
Febrero de 2015  
(Salón de actos) [PÁGINA 51]

Teatro Real

**Concierto Federico García Lorca. Rocío Márquez & Friends**  
28 de febrero de 2015, 20.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 41]

**Los domingos de cámara.**

Programa dedicado a la Generación del 27  
Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real  
1 de marzo de 2015, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 49]

**Enfoques.** Encuentro con Mauricio Sotelo, Andrés Ibáñez, Robert Castro y Pablo Heras-Casado  
18 de febrero de 2015, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

Actividades  
paralelas



## Ópera en tres actos

Música de **Giuseppe Verdi** (1813-1901)  
Libreto de **Francesco Maria Piave**, basado en la novela  
y la obra de teatro *La Dame aux camélias* (1848 y 1852)  
de **Alejandro Dumas hijo**

Estrenada en el Teatro La Fenice de Venecia,  
el 6 de marzo de 1853  
Estrenada en el Teatro Real,  
el 1 de febrero de 1855

**160 años del estreno  
en el Teatro Real**

**Coproducción del Teatro Real,  
el Gran Teatre del Liceu de Barcelona,  
la Scottish Opera de Glasgow  
y la Welsh National Opera de Cardiff**

**Nueva producción en el Teatro Real**

Director musical **Renato Palumbo**  
Director de escena **David McVicar**  
Escenógrafa y figurinista **Tanya McCallin**  
Iluminadora **Jennifer Tipton**  
Coreógrafo **Andrew George**  
Director del coro **Andrés Máspero**

### REPARTO

Violetta Valéry **Patrizia Ciofi** (20, 23, 26, 29 de abril; 2, 5, 8 de mayo)  
**Irina Lungu** (21, 24, 30 de abril; 6, 9 de mayo)  
**Ermonela Jaho** (25, 28 de abril; 3, 7 de mayo)

Alfredo Germont **Francesco Demuro** (20, 23, 26, 29 de abril; 2, 5, 8 de mayo)  
**Antonio Gandía** (21, 24, 30 de abril; 6, 9 de mayo)  
**Teodor Ilincăi** (25, 28 de abril; 3, 7 de mayo)

Giorgio Germont **Juan Jesús Rodríguez** (20, 23, 26, 29 de abril; 2, 5, 8 de mayo)  
**Ángel Ódena** (21, 24, 30 de abril; 6, 9 de mayo)  
**Leo Nucci** (25, 28 de abril; 3, 7 de mayo)

Flora Bervoix **Marifé Nogales**  
Annina **Marta Ubieta**  
Gastone **Albert Casals**

**Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real**

## Actividades paralelas

### Teatro Real

**Proyección** de *L'incoronazione  
di Poppea* de Claudio Monteverdi

26 de abril de 2015, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 48]

**Enfoques.** Encuentro con  
Patrizia Ciofi, David McVicar y  
Renato Palumbo

14 de abril de 2015, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

# La traviata

Giuseppe Verdi

Única ópera de Verdi cuya acción se desarrolla en su contemporaneidad, *La traviata*, basada en *La dama de las camelias* de Alejandro Dumas, se convirtió, tras su inicial rechazo, en una de las obras más aplaudidas del compositor. Y ello por los valores universales que laten tras la tragedia de una cortesana mundana –una más de la estela que en la historia de la ópera han sido–, que renuncia incluso a la vida por salvar el honor de su amante, demostrando con su abnegación una grandeza de la que carece la hipócrita sociedad burguesa que abusa de ella para luego rechazarla. Una historia que Verdi consagra como mito a través de una música de una profunda humanidad y recreación psicológica de los personajes y sus sentimientos. El “popoloso deserto, che appellano Parigi” oculta, bajo la apariencia del lujo y el placer frívolo, la descarnada crueldad de una clase social para la que todo se compra y se vende. Sobre ese suelo de amarga fugacidad, solo Violetta se alzaría como una heroína clásica, cuyo sacrificio trasciende el amor y la muerte. Estos dos temas sobre los que gira la ópera protagonizan también la puesta en escena de David McVicar, quien, con su habitual elegancia, sitúa el drama en un mundo de referencias románticas sin dejar de percibir la mirada actual.

(Leonora o el Triunfo del amor conyugal)

Ludwig van Beethoven

# Fidelio

Leonore, oder Der Triumph  
der ehelichen Liebe

Ópera en tres actos

Música de **Ludwig van Beethoven** (1770-1827)

Libreto de **Joseph von Sonnleithner**, revisado por **Stephan von Breuning**  
y **Georg Friedrich Treitschke**, basado en el libreto de *Léonore, ou L'Amour conjugal*  
(1798) de **Jean-Nicolas Bouilly**

Estrenada en el Theater an der Wien, el 20 de noviembre de 1805 (primera versión);  
en el Theater an der Wien, el 29 de marzo de 1806 (segunda versión)  
y en el Kärntnertortheater de Viena, el 23 de mayo de 1814 (versión definitiva)  
Estrenada en el Teatro Real, el 8 de noviembre de 1893

Bicentenario del estreno de la versión definitiva (1814-2014)

Nueva producción del Teatro Real en coproducción  
con l'Opéra national de Paris

Director musical **Hartmut Haenchen**  
Director de escena **Alex Ollé** (La Fura dels Baus)  
(con la colaboración de **Valentina Carrasco**)  
Escenógrafo **Alfons Flores**  
Figurinista **Lluc Castells**  
Iluminador **Urs Schönebaum**  
Director del coro **Andrés Máspero**

REPARTO

Florestan **Michael König**  
Leonore **Adrienne Pieczonka**  
Rocco **Franz-Josef Selig**  
Marzelline **Anett Fritsch**  
Jaquino **Ed Lyon**  
Don Pizarro **Alan Held**  
Don Fernando **Goran Jurić**

Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real

“La ley moral en nosotros y el cielo estrellado sobre nosotros”. Quién mejor que el propio Beethoven para expresar sus sentimientos respecto a su única ópera, *Fidelio*, nacida a caballo entre las comedias domésticas del siglo XVIII y las grandes pasiones románticas que dominaron el resto del siglo XIX. En esta obra, que el compositor de Bonn consideraba “el hijo que me ha costado los peores dolores, el que me ha causado más penas; pero por ello también el más querido”, quintaesencia de su genio musical, la redención de un prisionero por la fidelidad y el valor de su esposa se transforma progresivamente, en lo dramático y musical, en un canto colectivo a la libertad y la esperanza del ser humano que recoge el ideario ilustrado de su autor. Y que se convierte, hoy más que nunca, tras un siglo XX que asistió a la muerte de las ideologías, en la utopía de aquellos que claman por esos mismos valores todavía por conquistar. La Fura dels Baus crea una puesta en escena que traza un arco desde las inquietudes de Beethoven a las actuales.

27, 30 de mayo  
2, 5, 7, 11, 14, 17 de junio de 2015  
20.00 horas; domingos, 18.00 horas

## Actividades paralelas

### Círculo de Bellas Artes

En torno a *Fidelio*. Mesa redonda:  
“Modernidad y fascismos. Documentos  
de cultura, documentos de barbarie”

Mayo de 2015 [PÁGINA 50]

### Museo Nacional del Romanticismo

Conferencia: “Recepción de la obra de  
Beethoven en el Madrid romántico”,  
por Joaquín Turina

Mayo de 2015  
(Auditorio) [PÁGINA 51]

### Teatro Real

Concierto **Maurizio Pollini**. *Obras de  
Ludwig van Beethoven*

27 de abril de 2015, 20.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 41]

Los domingos de cámara. Programa  
dedicado a Ludwig van Beethoven.

Solistas de la Orquesta Titular  
del Teatro Real

7 de junio de 2015, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 49]

Enfoques. Encuentro con Alex Ollé,  
Valentina Carrasco y Hartmut Haenchen

20 de mayo de 2015, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

# Goyescas

o Los majos enamorados

Enrique Granados

## Ópera en tres escenas

Música de **Enrique Granados** (1867-1916)  
Libreto de **Fernando Periquet**

Estrenada en el Metropolitan Opera House de Nueva York,  
el 28 de enero de 1916

## Estreno en el Teatro Real

Prólogo al centenario del estreno de la ópera  
y de la muerte de Enrique Granados (1916-2016)

Coproducción del **Teatro Real**  
y **Los Angeles Opera**

Nueva producción del **Teatro Real**

Director musical **Plácido Domingo**  
Director de escena **José Luis Gómez**  
Escenógrafo **Eduardo Arroyo**  
Figurinista **Moidele Bickel**  
Iluminador **Dominique Borrini**  
Director del coro **Andrés Máspero**

## REPARTO

Rosario **María Bayo**  
Fernando **Andeka Gorrotxategi**  
Paquiro **José Carbó**

Coro y Orquesta Titulares  
del **Teatro Real**

## Actividades paralelas

### Museo del Prado

Actividad en torno a *Goyescas*  
Junio-julio de 2015

### Teatro Real

#### Los domingos de cámara.

Programa dedicado  
a Enrique Granados.

**Leticia Moreno**, violín.  
**Luis Fernando Pérez**, piano.

28 de junio de 2015, 12.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 49]

#### Proyección de *Tosca*

de Giacomo Puccini

11 de julio de 2015, 18.00, 21.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 48]

#### Enfoques.

Encuentro con  
**José Luis Gómez**, **Plácido Domingo**,  
**Woody Allen**, **Giuliano Carella** y  
**Eduardo Arroyo**

24 de junio de 2015, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]



Giacomo Puccini

# Gianni Schicchi

30 de junio  
3, 6, 9, 12 de julio de 2015  
20.00 horas

## Ópera en un acto

Música de **Giacomo Puccini** (1858-1924)  
Libreto de **Giovacchino Forzano**,  
basado en la *Divina Comedia* (1300)  
de **Dante Alighieri**

Estrenada en el Metropolitan Opera House  
de Nueva York, el 14 de diciembre de 1918

## Estreno en el Teatro Real

Producción de **Los Angeles Opera**

## REPARTO

Director musical **Giuliano Carella**  
Director de escena **Woody Allen**  
Escenógrafo y figurinista **Santo Loquasto**  
Iluminador **Mark Jonathan**

## REPARTO

Gianni Schicchi **Plácido Domingo**  
Lauretta **Maite Alberola**  
Zita **Elena Zilio**  
Rinuccio **Albert Casals**  
Gherardo **Vicente Ombuena**  
Betto di Signa **Bruno Pratico**  
Nella **Eliana Bayón**  
Marco **Luis Cansino**  
La Ciesca **María José Suárez**  
Maestro Spinelloccio **Francisco Santiago**  
Ser Amantio di Nicolao **Tomeu Bibiloni**

Orquesta Titular  
del **Teatro Real**

Si el movimiento y la imagen son esenciales para *Goyescas*, no lo son menos para *Gianni Schicchi*, dos óperas breves y dispares que aúna su común estreno absoluto en el Metropolitan Opera House de Nueva York con tan solo dos años de diferencia. La causa es la Primera Guerra Mundial que azota Europa y lleva a los artistas a buscar refugios más seguros. En 1916 se estrena *Goyescas*, la única ópera de Enrique Granados que construyó a partir de la suite orquestal homónima y que rinde homenaje al mundo de majas y majos de Goya. Raramente representada, se estrena en el Real con una puesta en escena de José Luis Gómez y escenografía de Eduardo Arroyo.

Dos años más tarde, en 1918, se estrenó *Gianni Schicchi*. La tercera obra de *Il trittico* de Puccini, una ópera cómica inspirada en un episodio de *La Divina Comedia* de Dante –entretenida y pícaro descripción de una astuta codicia– muy pronto se alzó como la predilecta del público, con un lenguaje musical que se revela como el más audaz y moderno de la trilogía. La que se considera última gran obra maestra de la ópera cómica italiana se presenta en el Real de la mano del humor ácido y mordaz de Woody Allen.

Arroyo 2013

Elena Mendoza

# La ciudad de las mentiras

Estreno absoluto

Encargo y nueva producción del Teatro Real

Gran parte de la obra del escritor uruguayo Juan Carlos Onetti (1909-1994) tiene como escenario la ciudad imaginaria de Santa María, una metáfora de la hipocresía social, la desesperanza y el aislamiento del individuo. En estas circunstancias, algunos personajes intentan sobrevivir mediante la construcción de una mentira existencial: una realidad paralela alcanzada a través de la locura, los sueños o la ficción.

En su segunda ópera en común después de *Niebla* (2007), Elena Mendoza y Matthias Rebstock entrelazan cuatro relatos de Onetti, creando una gran polifonía de lugares, personajes y situaciones. Las protagonistas son cuatro mujeres que se aferran hasta la muerte a sus mentiras existenciales, a veces absurdas y no exentas de comicidad, porque éstas tienen al fin y al cabo mucha más dignidad, mucha más grandeza que la así llamada realidad.

En esta Santa María operística los habitantes son cantantes, actores e instrumentistas que interactúan sobre el escenario en distintos espacios interiores, marcados por una constante nostalgia del mundo exterior que se adivina a través de las ventanas y en los ecos que un ensemble reenvía desde la platea.

## Teatro musical en quince escenas

Música de **Elena Mendoza** (1973)  
Libreto de **Matthias Rebstock**  
basado en relatos de **Juan Carlos Onetti**  
(*Un sueño realizado*, *El álbum*, *La novia robada*  
y *El infierno tan temido*)

Director musical **Titus Engel**  
Director de escena **Matthias Rebstock**  
Codirectora de escena **Elena Mendoza**  
Escenógrafa **Bettina Meyer**  
Figurinista **Sabine Hilscher**  
Sonido **Hendrik Manook**

## REPARTO

Gracia **Katia Guedes**  
Carmen **Anne Landa**  
Moncha **Anna Spina**  
Díaz Grey **Graham Valentine**  
Risso **David Luque**  
Jorge **Michael Pflumm**  
Tito / Barman **Tobias Dutschke**  
Langmann **Guillermo Anzorena**

**Íñigo Giner Miranda** (piano)  
**Miguel Pérez Iñesta** (clarinete)  
**Martin Posegga** (saxofón)  
**Matthias Jann** (trombón)  
**Wojciech Garbowski** (violín)  
**Erik Borgir** (violonchelo)

Orquesta Titular  
del Teatro Real

## Actividades paralelas

### Fundación Juan March

#### Ciclo de conferencias.

"Nombres de Latinoamérica. Juan Carlos Onetti"

Mayo de 2015  
(Entrada libre) [PÁGINA 51]

### Instituto Cervantes

Ciclo coloquio sobre Juan Carlos Onetti

Instituto Cervantes. Sede central  
Julio de 2015  
(Salón de actos) [PÁGINA 50]

### Teatro Real

**Enfoques.** Encuentro con Elena Mendoza, Matthias Rebstock y Titus Engel

11 de junio de 2015, 20.00 horas  
(Sala Gayarre) [PÁGINA 48]

4, 5, 7, 8, 10 de julio de 2015  
20.00 horas



100%  
INGREDIENTES  
NATURALES



Estrella Damm recomienda el consumo responsable. 5,4°

ESTRELLA D

# Víctor Ballet Ullate

Comunidad de Madrid

El Víctor Ullate Ballet estrenó su versión de *El amor brujo* el 28 de mayo de 1994 en el Maestranza de Sevilla, siguiendo el guión de Vicente Molina Foix. Para la presente revisión se estrenarán nuevos escenografía y vestuario, buscando dar mayor protagonismo a la luz, al fuego fatuo, presente a lo largo de toda la trama. La obra, escrita por Manuel de Falla en 1915 como pieza para *cantaora* y orquesta de cámara y convertida por el compositor diez años después en un *ballet pantomímico*, exhibe un marcado carácter andaluz y ahonda en el misticismo gitano, acercándose

al amor en su forma más primitiva y esencial. Es una historia de amor y pasión, de lágrimas y desconsuelo, de brujería y seducción, de muerte y de danza. La coreografía de Ullate contiene momentos de gran belleza, como *Canción del amor dolido*, *Romance del pescador*, *Danza y canción de la bruja fingida*, *Canción del fuego fatuo* o *Las campanas del amanecer*. Cabe destacar como originalidad de esta versión la incorporación de tres canciones populares escritas por Falla: *Nana*, *Polo* y *Asturiana*. Una nueva versión, pues, de *El amor brujo*, distinta en sus formas, pero eterna en su esencia.

## El amor brujo

**Manuel de Falla** (1876-1946)  
(Nueva revisión de la coreografía de 1994  
con guión de **Vicente Molina Foix**)

Centenario del estreno (1915-2015)

Nueva producción del Víctor Ullate Ballet

Coreografía **Víctor Ullate**  
Dirección coreográfica **Eduardo Lao**  
Dirección musical **Josep Pons**  
Escenografía y diseño de luces **Paco Azorín**  
Vestuario **María Araujo**

Cantante **Estrella Morente**

Coro y Orquesta Titulares  
del Teatro Real

29, 30 de diciembre de 2014  
20.00 horas

2, 3 de enero de 2015  
17.00 y 20.00 horas

# Ballet de Hamburgo

## Muerte en Venecia

Una danza de la muerte de John Neumeier

(Basado en el relato *Der Tod in Venedig* de Thomas Mann)

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Richard Wagner (1813-1883)

Producción del Ballet de Hamburgo

Coreografía y dirección de escena **John Neumeier**

Escenografía **Peter Schmidt**

Figurines **John Neumeier, Peter Schmidt**

Iluminación **John Neumeier**



“Danza macabra” es el subtítulo que acompaña al ballet *Tod in Venedig*, una adaptación libre del coreógrafo John Neumeier de *Muerte en Venecia* de Thomas Mann, narración que ya había fascinado con anterioridad a creadores como Visconti y Britten. En este ballet, estrenado en la Staatsoper de Hamburgo el 7 de diciembre de 2003, el personaje de Aschenbach se reencarna en un prestigioso coreógrafo en crisis. Dividido en diez escenas, utiliza la música de Bach y Wagner para ilustrar el viaje de Aschenbach del arte a la vida... y la muerte. En palabras del propio Neumeier, “un hombre adulto fascinado por un joven. Puedo coreografiar esta parte mítica, esta parte emocional, pero no el texto de Thomas Mann”. Por sus palabras y sus notas sabemos que para él también era muy importante la parte mítica. De hecho, se interesó conscientemente por una parte metafísica que se erige sobre el argumento concreto y narrable.

17, 18, 19, 20, 21 (17.00 y 20.00)  
de marzo de 2015  
20.00 horas

### Actividades paralelas

#### Biblioteca Nacional de España

Exposición *Mariano Fortuny Madrazo: Otra muerte en Venecia*, por González-Ruano, con ilustraciones del propio artista

Diciembre de 2014  
(Museo de la BNE) [PÁGINA 50]

#### Filmoteca Española

Proyección de *Morte a Venezia* de Luchino Visconti

9, 13 de diciembre de 2014  
(Cine Doré) [PÁGINA 50]

#### Círculo de Bellas Artes

En torno a *Death in Venice*. Mesa redonda: “De *La muerte en Venecia* a *La engañada* de Thomas Mann. Belleza, naturaleza y cultura”

Diciembre de 2014 [PÁGINA 50]

#### Fundación Juan March

Ciclo de conciertos “El universo musical de Thomas Mann”

26 de noviembre, 3 y 10 de diciembre de 2014  
(Entrada libre) [PÁGINA 51]

Ciclo de conferencias “Thomas Mann, su vida, su obra, su tiempo”, impartido por Rosa Sala Rose

2 y 4 de diciembre. 19.30 horas.  
(Entrada libre) [PÁGINA 51]

#### Teatro Real

*Death in Venice*, de Benjamin Britten

4, 7, 11, 14, 17, 19, 23 de diciembre de 2014,  
20.00 horas; domingos, 18.00 horas  
(Sala principal) [PÁGINA 14]

# Nederlands Dans Theater

## Sehnsucht

Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Coreografía Sol León  
Paul Lightfoot

Asistentes de coreografía Lorraine Blouin,  
Stefan Zeromski

Escenografía y figurines Sol León  
Paul Lightfoot

Iluminación Tom Bevoort

## Schmetterling

The Magnetic Fields, Max Richter

Coreografía Sol León  
Paul Lightfoot

Asistentes de coreografía Lorraine Blouin,  
Stefan Zeromski

Escenografía Sol León,  
Paul Lightfoot

Figurines Joke Visser  
Hermien Hollander

Iluminación Tom Bevoort

Producción del  
Nederlands Dans Theater



En mayo de 2009 el Nederlands Dans Theater estrenó el ballet *Sehnsucht* de los coreógrafos residentes: la cordobesa Sol León y el inglés Paul Lightfoot. *Sehnsucht*, que significa algo similar a añoranza, anhelo o deseo ardiente, da comienzo en una estancia giratoria con un fascinante, mágico dúo que todavía sorprende. La música, que resulta conmovedora, despierta sentimientos de melancolía, y cuando, finalmente, la obra de Beethoven entra en erupción —la *Sinfonía nº 5*—, culmina con un espectacular número de danza grupal en el escenario. El mismo dúo de coreógrafos estrenó *Schmetterling* en noviembre de 2010. *Schmetterling*, que significa mariposa, sugiere la naturaleza transitoria de la existencia y el continuo cruce de caminos entre la vida y la muerte. Dúos y tríos de bailarines reflejan todo tipo de historias de amor, inspirados por las melodías de la banda de rock *indie* Magnetic Fields y sus *69 Canciones de amor*, y la música del compositor contemporáneo Max Richter.

15, 16, 17, 19 de julio de 2015,  
20.00 horas

18 de julio de 2015,  
18.00 y 21.30



# 12. MESES

**ES MÁS QUE UN AÑO**

*Proyecto de responsabilidad social corporativa*

**MEDIASET***españa.*



COMERCIALES

20  
de septiembre  
de 2014  
20.00 horas

Catedral  
de Toledo

## Requiem

**Wolfgang Amadeus Mozart**

(IV Centenario de la muerte de El Greco)

**Camilla Tilling**, soprano  
**Ann Hallenberg**, mezzosoprano  
**Alastair Miles**, bajo  
**Ivor Bolton**, director musical

Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

24  
de octubre  
de 2014  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Concierto Piotr Beczala

(Las voces del Real)  
(Conmemoración del 15º aniversario de la muerte de Alfredo Kraus)

Obras de **Giacomo Puccini, Giuseppe Verdi, Charles Gounod, Jules Massenet**, entre otros

**Piotr Beczala**, tenor  
**Marc Piollet**, director musical

Orquesta Titular del Teatro Real

9  
de diciembre  
de 2014  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Homenaje a Montserrat Caballé

10  
de diciembre  
de 2014  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Concierto Philippe Jaroussky

**Antonio Vivaldi**

*Stabat Mater, Longe mala*

**Alessandro Scarlatti**

*Motetes*

**Philippe Jaroussky**, contratenor

Ensemble Artaserse

18  
de diciembre  
de 2014  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Concierto Ian Bostridge

**Benjamin Britten**

*Five Canticles*

*Six Hölderlin fragments*

**Ian Bostridge**, tenor  
**Anthony Roth Costanzo**, contratenor  
**Duncan Rock**, barítono  
**Julius Drake**, pianista

Actividad paralela a *Le nozze di Figaro*

(Las voces del Real)

(Las voces del Real)

(Las voces del Real) Actividad paralela a *Death in Venice*

29  
de enero  
de 2015  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Concierto de los artistas galardonados en la LII edición del Concurso Francisco Viñas

28  
de febrero  
de 2015  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Concierto Federico García Lorca

Rocío Márquez & Friends

Actividad paralela a *El Público*

12, 14  
de marzo  
de 2015  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## War Requiem

**Benjamin Britten**

**Susan Gritton**, soprano  
**John Mark Ainsley**, tenor  
**Pablo Heras-Casado**, director musical

Actividad paralela a *Death in Venice*

Coro y Orquesta Titulares del Teatro Real

27  
de abril  
de 2015  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Concierto Maurizio Pollini

en colaboración con La Filarmónica

Obras de **Ludwig van Beethoven**

**Maurizio Pollini**, piano

Actividad paralela a *Fidelio*

31  
de enero  
de 2015  
20.00 horas

Teatro Real  
Sala principal

## Audra McDonald, cantante y actriz

Obras de **George Gershwin, Stephen Sondheim, Kander & Ebb**  
y **Michael John LaChiusa**

Sesiones "golfas"



**Hazte Amigo desde 75 euros**  
y disfruta de ventajas y servicios  
exclusivos

Cuatro categorías



Más información: [amigosdelreal@teatro-real.com](mailto:amigosdelreal@teatro-real.com) · 91 516 06 30 · [www.teatro-real.com](http://www.teatro-real.com)



Proyecto  
pedagógico  
Espaciojoven

# Proyecto pedagógico

## El teatro de los niños

### Pedro y el lobo

Títeres

Espectáculo musical con narrador y teatro de títeres a partir de la obra musical de Serguéi Prokófiev

Espectáculo estrenado en abril de 1997, en el Auditorio Manuel de Falla de Granada

Producción en el Teatro Real (2012)

Títeres y dirección de escena: **Enrique Lanz**  
Producción: **Etcétera**

### Etcétera

Este cuento sinfónico de Serguéi Prokofiev fue estrenado el 2 de mayo de 1936 en Moscú dirigido por él mismo. La música dibuja a sus personajes por medio de los instrumentos, a través de los cuales se nos revelan importantes aspectos de la psicología humana. Nuevamente, la Compañía Etcétera nos deleita con su arte acompañada de sus mágicos títeres y una orquesta de cámara.

Duración aproximada: **50 minutos**  
Edad recomendada: **desde 7 años**

#### Sala principal

Funciones familiares:  
**20, 21, 27** de septiembre de 2014  
11.00 y 13.00 horas

Funciones escolares:  
**25, 26** de septiembre de 2014  
10.30 y 12.00 horas

### Movimientos 2: la danza de la punta al tacón

Danza

Una historia de la danza española con música en vivo

Nueva producción

Coproducción del Teatro Real con la Fundación Antonio Gades

### Compañía Antonio Gades

Tras el enorme éxito de *Movimientos: la danza de la punta al tacón*, la Compañía Antonio Gades vuelve al Teatro Real con una nueva producción para niños. En esta ocasión en la Sala principal. Desplegando las alas de su trayectoria, la Compañía nos brindará un acercamiento didáctico al mundo de la danza y a la historia de la Compañía como tal, siempre desde la visión de Antonio Gades, el que fuera uno de nuestros grandes maestros internacionales.

Duración aproximada: **50 minutos**  
Edad recomendada: **desde 7 años**

#### Sala principal

Funciones familiares:  
**19, 26** de octubre; **1, 2** de noviembre de 2014  
11.00 y 13.00 horas

Funciones escolares:  
**21, 29, 30, 31** de octubre de 2014  
10.30 y 12.00 horas

### Cuentos en el tren: El soldadito de plomo

Cuento musical con proyecciones animadas

Nueva producción

Idea y dirección de escena: **Rita Cosentino**  
Escenografía: **Ricardo Sánchez Cuerda**

*Cuentos en el tren* se concibió como un ciclo inspirado en el maravilloso mundo de los cuentos de Andersen. Por cada viaje, un cuento. En esta ocasión es *El soldadito de plomo* el que llega a nuestra estación en la Sala Gayarre del Teatro Real. El tren nos invita a viajar y es donde los grandes personajes de los cuentos se hacen presentes. El viaje puede ser más o menos largo, lineal o circular, e incluso a veces uno puede viajar sin moverse del sitio. Lo importante es hacer el viaje, atravesando con nuestra imaginación y fantasía todas las dificultades, todos los paisajes y situaciones, que, seguramente, nos dejarán las experiencias necesarias para crecer y ser mejores personas. Les invitamos a subir a este viaje fascinante. ¡Adelante! El tren va a partir. ¡Les esperamos!

Duración aproximada: **45 minutos**  
Edad recomendada: **desde 4 años**

#### Sala Gayarre

Funciones familiares:  
**6, 7, 13, 14** de diciembre de 2014  
12.00 y 17.00 horas  
**8** de diciembre de 2014  
11.00 y 13.00 horas

Funciones escolares:  
**3, 4, 9, 11** de diciembre de 2014  
10.30 y 12.00 horas

### Omelette

Teatro de sombras

Estreno en el Teatro Real

Manipulación: **Paulo Ferreira**  
Música: **Jean Jadin**  
Escenografía: **Elise Dethier**

### Clair de Lune Théâtre

La historia cuenta, con un humor delirante, la confrontación entre el mundo de los adultos y el imaginario de los niños. Un padre conservador y una madre severa intentan domesticar a su juguetona hija, cuya única amiga es una audaz gallina. Hasta que la niña, influida por su pequeña amiga, empieza a salirse de los límites. Los padres se ponen a perseguir a este particular animalito, acción de la que no saldrán indemnes. En el imaginario mundo de la protagonista, la niña, cualquier cosa es posible cuando el humor vence a los prejuicios.

Duración aproximada: **50 minutos**  
Edad recomendada: **desde 4 años**

#### Sala Gayarre

Funciones familiares:  
**17, 18, 24, 25, 31** de enero; **1** de febrero de 2015  
11.00 y 13.00 horas

Funciones escolares:  
**20, 21, 22, 27, 28** de enero de 2015  
10.30 y 12.00 horas

### El hombre que se llamaba Amadé

Concierto pedagógico

Producción del Teatro Real (2013)

Directora de escena: **Vanessa Martínez**  
Cantantes: **José Manuel Zapata** y **Eugenia Enguita**

### Orquesta Titular del Teatro Real

Las óperas de Wolfgang Amadeus Mozart describen siempre los sentimientos más variados: de la exaltación al lirismo, del dolor a la alegría, del amor a la tristeza. Por esta razón, recogeremos todas estas emociones que surgen de la música de Mozart, y que tanto éxito cosecharon ya en la temporada pasada, para ofrecerlas en versión de concierto a todos aquellos adolescentes que quieran conocer cómo es la materia emocional con la que se fabrica el mundo.

Duración aproximada: **50 minutos**  
Edad recomendada: **desde 7 años**

#### Sala principal

Funciones familiares:  
**7, 8** de febrero de 2015  
11.00 y 13.00 horas

## Los nocturnos de Chopin

Experiencias musicales: concierto para piano

Pianista: **Noelia Rodiles**

La oscuridad y el frío de las noches invernales todavía nos han abandonado en marzo. Es el momento perfecto para asistir a un concierto de los *Nocturnos* de Chopin en un lugar especial: la sala de la Orquesta del Teatro Real. Un lugar mágico que ofrece una visión nocturna sobre los tejados de Madrid. Para interpretarlos, un gran piano y un deslumbrante pianista. Tome una silla, elija el lugar más cómodo y sueñe con las notas de este compositor polaco capaz de crear una atmósfera inigualable con su música.

Duración aproximada: **1 hora**

Edad recomendada: **desde 12 años**

**Sala de orquesta del Teatro Real**

Funciones familiares:

**6, 7, 13, 14** de marzo de 2015

20.00 horas

**8, 15** de marzo de 2015

18.00 horas

## ¡Una ópera para niños!

Encargo del Teatro Real

Compositor: **Frank Nuyts**

Libretista: **Rosa Montero**

Dirección de escena: **Machteld Timmermans**

Una nueva ópera creada especialmente para niños por la escritora española Rosa Montero y compuesta por el músico belga Frank Nuyts. Una historia realmente “operística” con todo el drama y el humor necesarios para ello: los personajes llenos de color, seis cantantes y una orquesta de cámara. Un espectáculo para toda la familia. ¡No se la pierdan!

Duración aproximada: **50 minutos**

Edad recomendada: **desde 7 años**

**Sala principal**

Funciones familiares:

**25** de abril; **9** de mayo de 2015

11.00 y 13.00 horas

**3** de mayo de 2015

12.00 horas

Funciones escolares:

**24, 29, 30** de abril; **8** de mayo de 2015

10.30 y 12.00 horas

## ¡Todos a la Gyarre!

Talleres de introducción a la música para toda la familia con la presentación de Fernando Palacios y la colaboración de músicos y cantantes

Este ciclo, ya aprobado por el público tras varias temporadas en el Teatro, ofrece talleres para padres y niños con la intención de acercarlos los universos sonoros de los principales títulos de la programación del Teatro Real. Talleres de carácter práctico en los que todos pueden compartir canciones, participar y reflexionar sobre la música y sus temáticas.

**Sala Gyarre**

2014

### I. ¡Figaro se casa!

(actividad paralela a *Le nozze di Figaro/Las bodas de Figaro*)

4 de octubre, 17.00 horas

5 de octubre, 12.00 y 17.00 horas

### II. A golpe de marcha

(actividad paralela a *La fille du régiment/La hija del regimiento*)

15 de noviembre, 17.00 horas

16 de noviembre, 12.00 y 17.00 horas

### III. ¿Romeo y Julieta?

(actividad paralela a *Roméo et Juliette/Romeo y Julieta*)

20 de diciembre, 17.00 horas

21 de diciembre, 12.00 y 17.00 horas

2015

### IV. La casa de chocolate

(actividad paralela a *Hänsel und Gretel/Hansel y Gretel*)

10 de enero, 17.00 horas

11 de enero, 12.00 y 17.00 horas

### V. Nos hacemos un retrato

(actividad paralela a *El Público*)

14 de febrero, 17.00 horas

15 de febrero, 12.00 y 17.00 horas

### VI. Paseo en góndola

(actividad paralela a *Death in Venice/Muerte en Venecia*)

21 de marzo, 17.00 horas

22 de marzo, 12.00 y 17.00 horas

### VII. Brindamos por Verdi

(actividad paralela a *La traviata*)

18 de abril, 17.00 horas

19 de abril, 12.00 y 17.00 horas

### VIII. El que la sigue...

(actividad paralela a *Fidelio*)

23 de mayo, 17.00 horas

24 de mayo, 12.00 y 17.00 horas

### IX. Final: España-Italia

(actividad paralela a *Goyescas* y *Gianni Schicchi*)

20 de junio, 17.00 horas

21 de junio, 12.00 y 17.00 horas

# Espacio Joven

Desde el inicio de su actividad, el Teatro Real ha buscado acercar la música a todos los públicos. En los últimos años, el Teatro Real ha adquirido un compromiso especial con los jóvenes, poniendo en marcha diversas acciones destinadas a facilitar el acceso a la ópera a los menores de 30 años.

Miles de jóvenes se han beneficiado de diferentes descuentos y promociones que han contribuido decisivamente a construir una comunidad joven de espectadores, que muestra un interés creciente por la ópera y que contempla ya el teatro como un punto de encuentro y una de sus opciones de ocio.

La **TARJETA CLUB JOVEN** para menores de 30 años y la **TARJETA JOVEN PLUS** para jóvenes de 30-35 años permiten a sus titulares estar vinculados al Teatro Real y obtener diferentes ventajas, como el acceso a ensayos generales, encuentros con artistas, visitas privadas al Teatro y descuentos especiales.

Con las entradas de **ÚLTIMO MINUTO**, el Teatro Real facilita el acceso de los jóvenes a la ópera, ofreciéndoles un descuento de hasta el 90% en las localidades aún disponibles en taquilla –que se pueden adquirir algunas horas antes de que empiece el espectáculo– en el caso de los menores de 30 años, y un descuento del 60% a los jóvenes de entre 30-35 años.

El **ABONO JOVEN** y el **ABONO JOVEN PLUS** dan respuesta a los jóvenes aficionados a la ópera que desean mantener una relación continuada con el Real, pudiendo adquirir un abono para varios títulos de la temporada en las mejores localidades del Teatro con descuentos de entre el 60% y el 80% sobre el precio habitual.

Más información: [www.teatro-real.com](http://www.teatro-real.com)

## UNIVERSIDADES

### El Teatro Real y las universidades

Programa pionero en Europa, La Universidad a Escena ha permitido descubrir a miles de estudiantes de varias facultades el Teatro Real por dentro. Este programa, inscrito en el marco del Espacio Europeo de Educación Superior, ofrece la posibilidad a estudiantes universitarios de diversas disciplinas no solo de conocer desde el interior el proceso de construcción y representación de una ópera, sino también la de vivir este espacio como un lugar de debate y encuentro. En este espacio, y desde su especialidad y sus conocimientos académicos, contribuyen a aportar una visión personal y creativa, partiendo de las producciones del teatro. De este modo, ellos también forman parte del gran equipo de trabajo que construye una ópera.

Visitas técnicas, encuentros y debates con los artistas y los profesionales del teatro, y asistencia excepcional a los ensayos, constituyen los momentos clave de cada curso. Los estudiantes –que perciben créditos universitarios en sus respectivos estudios– participan de manera activa con trabajos de análisis y evaluación de las producciones líricas del Teatro Real, y realizan un trabajo académico en grupo, seguido de una presentación oral y un debate.

Más información: [universidades@teatro-real.com](mailto:universidades@teatro-real.com)

# Ópera ciudadana

## Enfoques

### Encuentros públicos sobre las producciones

Enfoques propone un encuentro con los protagonistas de las distintas producciones a lo largo de la temporada, unos días antes del estreno. En estas charlas abiertas se abordan los elementos esenciales de la dramaturgia de la producción así como su perspectiva musical. La cita es siempre en la Sala Gayarre. El acceso, por Felipe V, es libre hasta completar el aforo.

#### Le nozze di Figaro

Encuentro con **Emilio Sagi** e **Ivor Bolton**  
Martes, 9 de septiembre de 2014. 20.00 horas

#### La fille du régiment

Encuentro con **Laurent Pelly** y **Bruno Campanella**  
Domingo, 12 de octubre de 2014. 18.00 horas

#### Death in Venice

Encuentro con **Willy Decker** y **Alejo Pérez**  
Martes, 25 de noviembre de 2014. 20.00 horas

#### Hänsel und Gretel

Encuentro con **Joan Font** y **Paul Daniel**  
Jueves, 15 de enero de 2015. 20.00 horas

#### El Público

Encuentro con **Mauricio Sotelo**, **Andrés Ibañez**,  
**Robert Castro** y **Pablo Heras-Casado**  
Sábado, 18 de febrero de 2015. 20.00 horas

#### La traviata

Encuentro con **Renato Palumbo**, **David McVicar**  
y **Patricia Ciofi**  
Martes, 14 de abril de 2015. 20.00 horas

#### Fidelio

Encuentro con **Alex Ollé**, **Valentina Carrasco**  
y **Hartmut Haenchen**  
Miércoles, 20 de mayo de 2015. 20.00 horas

#### La ciudad de las mentiras

Encuentro con **Elena Mendoza**, **Mathias Rebstock**  
y **Titus Engel**  
Jueves, 11 de junio de 2015. 20.00 horas

#### Goyescas / Gianni Schicchi

Encuentro con **José Luis Gómez**, **Plácido Domingo**,  
**Woody Allen**, **Giuliano Carella** y **Eduardo Arroyo**  
Miércoles, 24 de junio de 2015. 20.00 horas

## Ópera en cine

El Teatro Real ofrece proyecciones de producciones en alta definición de los últimos años en la Sala principal.

Actividad paralela a *Death in Venice*

#### The Indian Queen (2013)

**Henry Purcell**

Director musical: **Teodor Currentzis**

Director de escena: **Peter Sellars**

Reparto: **Vince Yi**, **Julia Bullock**, **Nadine Koutcher**,  
**Markus Brutscher**, **Noah Stewart**, **Christophe Dumaux**,  
**Luthando Qave**, **Maritxell Carrero**

13 de diciembre de 2014

12.00 horas

Actividad paralela a *La traviata*

#### L'incoronazione di Poppea (2010)

**Claudio Monteverdi**

Director musical: **William Christie**

Director de escena: **Pier Luigi Pizzi**

Reparto: **Danielle de Niese**, **Philippe Jaroussky**,  
**Anna Bonitatibus**, **Max Emanuel Cencic**, **Antonio Abete**,  
**Ana Quintans**, **Claire Debono**, **Katherine Watson**,  
**Hanna Bayodi-Hirt**, **Suzana Ograjenšek**, **José Lemos**,  
**Robert Burt**, **Mathias Vidal**, **Andreas Wolf**,  
**Damian Whiteley**, **Juan Sancho**, **David Webb**

26 de abril de 2015

12.00 horas

Actividad paralela a *Gianni Schicchi*

#### Tosca (2004)

**Giacomo Puccini**

Director musical: **Maurizio Benini**

Director de escena: **Núria Espert**

Reparto: **Daniella Dessì**, **Fabio Armiliato**,  
**Ruggero Raimondi**, **Miguel Sola**, **Emilio Sánchez**,  
**Josep Miguel Ribot**, **Francisco Santiago**, **Eliana Bayón**

11 de julio de 2015

18.00 y 21.00 horas

## Los domingos de cámara

Los solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real siguen celebrando su ya tradicional ciclo, dedicado a dar a conocer al público a sus integrantes de forma más íntima, en un recorrido que se desarrolla en paralelo a los títulos líricos de la temporada, contribuyendo así a una mayor difusión de la obra de los compositores. En esta temporada, la cita con ellos será a las 12.00 horas en las siguientes fechas:

Actividad paralela a *Le nozze di Figaro*

#### Concierto I (14 de septiembre de 2014)

Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real

Actividad paralela a *Death in Venice*

#### Concierto II (14 de diciembre de 2014)

**Benjamin Britten**

Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real

Actividad paralela a *Hänsel und Gretel*

#### Concierto III (1 de febrero de 2015)

**Richard Strauss**

Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real

Actividad paralela a *El Público*

#### Concierto IV (1 de marzo de 2015)

**La Generación del 27**

Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real

Actividad paralela a *Fidelio*

#### Concierto V (7 de junio de 2015)

**Ludwig van Beethoven**

Solistas de la Orquesta Titular del Teatro Real

Actividad paralela a *Goyescas*

#### Concierto VI (28 de junio de 2015)

**Enrique Granados**

*Goyescas (suite para piano)*, H 64; *Sonata para violín y piano*, H 127

**Manuel de Falla**

*Suite popular española*

**Leticia Moreno**, violín

**Luis Fernando Pérez**, piano

# Instituciones colaboradoras en las actividades paralelas



## Biblioteca Nacional de España

### Exposiciones

*Mariano Fortuny Madrazo: otra muerte en Venecia*

Muestra de las primeras ediciones y principales traducciones de la obra de Thomas Mann en España, así como los dibujos de tema veneciano de Mariano Fortuny Madrazo y el manuscrito de César González-Ruano sobre la muerte de este artista. En esta exposición, las dos muertes venecianas, la de Gustav Aschenbach y la de Fortuny, muestran la fascinación que esta ciudad ha ejercido siempre en el mundo del arte.

Diciembre de 2014  
Museo de la BNE

En torno a *La casita de chocolate*  
Muestra de libros e ilustraciones sobre el popular cuento del mismo título, así como una serie de actividades para el público, preferentemente infantil y familiar.

Diciembre de 2014 - Enero de 2015  
Museo de la BNE



## Círculo de Bellas Artes

### Mesas redondas

En torno a *Death in Venice*

Mesa redonda: "De *La muerte en Venecia* a *La engañada*, de Thomas Mann. Belleza, naturaleza y cultura".

Diciembre de 2014

En torno a *Fidelio*

Mesa redonda: "Modernidad y fascismos. Documentos de cultura, documentos de barbarie".

Mayo de 2015



## Instituto Cervantes

### Ciclo de coloquios

Con motivo del estreno absoluto de *El Público*, del compositor Mauricio Sotelo, se organizará un ciclo de coloquios sobre la figura de Federico García Lorca, en cuya obra se basa la ópera homónima.

Febrero de 2015  
Instituto Cervantes. Sede central  
Salón de actos

Con motivo del estreno absoluto de *La ciudad de las mentiras*, de la compositora Elena Mendoza, se celebrará un ciclo de coloquios sobre Juan Carlos Onetti, en algunos de cuyos cuentos se inspira el libreto de la ópera.

Mayo de 2015  
Instituto Cervantes. Sede central  
Salón de actos



## Filmoteca Española

### Proyección

*Morte a Venezia*

Película del director Luchino Visconti que adapta la novela de Thomas Mann y cuenta con las actuaciones de Dirk Bogarde, Björn Andrésen, Silvana Mangano y Marisa Berenson (1971). Posteriormente el compositor Benjamin Britten adaptaría la misma novela como una ópera (1973) y el coreógrafo John Neumeier como un ballet (2003).

9 y 13 de diciembre de 2014  
Cine Doré



## Fundación Federico García Lorca

### Encuentros

Con motivo del estreno de la ópera *El Público*, basada en la obra homónima de Federico García Lorca, se celebrará un encuentro con el compositor Mauricio Sotelo y el autor del libreto, el escritor Andrés Ibañez, en el Centro Federico García Lorca de Granada.

Febrero de 2015  
Salón de actos



## Fundación Juan March

## Fundación Juan March

### Conciertos de cámara

Con motivo del estreno de *Death in Venice* de Benjamin Britten, se celebrará un ciclo de conciertos de cámara bajo el título "El universo musical de Thomas Mann".

26 de noviembre, 3 y 10 de diciembre de 2014  
Entrada libre

### Conferencia

Asimismo, y como actividad paralela a la última ópera de Benjamin Britten, *Death in Venice*, tendrá lugar el ciclo de conferencias "Thomas Mann, su vida, su obra, su tiempo", impartido por Rosa Sala Rose.

2 y 4 de diciembre de 2014. 19.30 horas  
Entrada libre

### Conferencia

Con motivo del estreno absoluto de *La ciudad de las mentiras* de Elena Mendoza, se celebrará el ciclo de conferencias titulado "Nombres de Latinoamérica. Juan Carlos Onetti", autor en el que se inspira el libreto de la ópera.

Mayo de 2015  
Entrada libre



## Museo del Romanticismo

## Museo Nacional del Romanticismo

### Conferencia

En torno a *Fidelio*

Conferencia: "Recepción de la obra de Beethoven en el Madrid romántico", por Joaquín Turina.

Mayo de 2015  
Auditorio



## Residencia de Estudiantes

Residencia de Estudiantes  
en colaboración con la Fundación Federico García Lorca

### Encuentros

En torno a *El Público*

Con motivo del estreno absoluto de la ópera *El Público*, basada en la obra teatral homónima de Federico García Lorca, se organizarán encuentros en los que algunos de los protagonistas de la ópera dialogarán con destacados conocedores de la obra dramática de García Lorca, el Surrealismo y su plasmación en una obra musical.

Febrero de 2015  
Salón de actos



## Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

### Exposición

*Alexander Polzin*

Muestra de escenografías, pinturas, diseños y esculturas del artista berlinés.

Primavera de 2015  
Sala de exposiciones

## MUSEO NACIONAL DEL PRADO

## Museo del Prado

Actividad en torno a *Goyescas*

Junio-julio de 2015



TEATRO REAL

Plaza de Oriente s/n  
28013 Madrid

Director General  
**Ignacio García-Belenguer Laita**

Director Artístico  
**Joan Matabosch**

Director Técnico  
**Massimo Teoldi**

Director del Coro  
**Andrés Máspero**

---

Directora de Publicaciones  
y Actividades Culturales  
**Ruth Zauner**

Coordinación y Edición  
**Víctor Pagán**

Edición  
**Miguel Ángel de las Heras**

© de las imágenes: ilustración de cubierta y de *El Público*, Alexander Polzin; ilustración de *Hänsel und Gretel*, Agatha Ruiz de la Prada; ilustración de *Goyescas/Gianni Schicchi*, Eduardo Arroyo; resto de imágenes, Salvador Alarcó. Nederlands Dans Theater. Fotografía: Rahi Rezvani Ballet de Hamburgo. Fotografía: Holger Badekow

---

Diseño y maquetación: **Argonauta**  
Imprime **Estudios Gráficos Europeos, S.A.**  
Depósito legal M-948-2014

---

Teléfono de información **91 516 06 60**  
Teléfono de oficinas **91 516 06 00**  
Fax **91 516 06 21**

Servicio de venta telefónica  
**902 24 48 48**  
**www.teatro-real.com**  
**info@teatro-real.com**

Atención al espectador  
**info@teatro-real.com**

El Teatro Real es miembro y colabora  
con las siguientes instituciones:



Síguenos en:   